

РАМКОВО СПОРАЗУМЕНИЕ
за обособена позиция №2 –
„Доставка на накладки с триеща площ 2x200 см²”

№.....145.....

Днес, ...14.06.....2017 г. в гр. София между:

„БДЖ - ПЪТНИЧЕСКИ ПРЕВОЗИ” ЕООД, със седалище и адрес на управление: гр. София 1080, община Столична, район „Средец”, ул. „Иван Вазов” № 3, вписано в Търговския регистър при Агенция по вписванията, ЕИК № 175405647, ИН по ДДС № BG 175405647, представлявано от Пламен Ангелов Пешаров - Управител, наричан по-долу за краткост „ВЪЗЛОЖИТЕЛ”, от една страна,

и

1. „КОНСТАНТИН И СИНОВЕ” ООД, със седалище и адрес на управление: гр. София, 1000, община Столична, район Средец, ул. „Янтра”, бл.13А, ет. 3, ап.7, вписано в Търговския регистър при Агенция по вписванията, ЕИК № 030433630, ИН по ДДС № BG 030433630, представлявано от Евангелин Константинов Топалов - Управител, наричан по-долу за краткост „ИЗПЪЛНИТЕЛ или потенциален ИЗПЪЛНИТЕЛ”,

2. „ЛЮНЕДИ” ЕООД, със седалище и адрес на управление: гр. Благоевград 2700, ул. „Дойран” №24, ет.2, вписано в Търговския регистър при Агенция по вписванията, ЕИК № 200177141, ИН по ДДС № BG 200177141, представлявано от Анелия Любенова Далева - Управител, наричан по-долу за краткост „ИЗПЪЛНИТЕЛ или потенциален ИЗПЪЛНИТЕЛ”, от друга страна,

на основание чл. 81, ал. 1 и чл. 108, т.2 от Закона за обществените поръчки /ЗОП/, и влезли в сила - Решение № 10/02.03.2017 г. на Управителя на “БДЖ - Пътнически превози” ЕООД за откриване на открита процедура за сключване на рамково споразумение и Решение № 12/27.04.2017 г. на Управителя на “БДЖ - Пътнически превози” ЕООД за класиране на участниците и определяне на изпълнители за сключване на рамково споразумение, се сключи настоящето рамково споразумение за следното:

I. ПРЕДМЕТ НА РАМКОВОТО СПОРАЗУМЕНИЕ

Чл.1. (1) Възложителят възлага, а потенциалните Изпълнители приемат, в случай че бъдат определени за изпълнители по конкретен договор, сключен въз основа на настоящото рамково споразумение и по реда на ЗОП, да доставят накладки за подвижен железопътен състав /ПЖПС/ на Възложителя, съгласно конкретната необходимост на Възложителя за доставка на накладки за съответната година при условията на това рамково споразумение, за обособена позиция №2– „Доставка на накладки с триеща площ 2x200 см²”.

(2) Накладките предмет на това рамково споразумение трябва да отговарят на „Техническа спецификация за доставка на накладки за ПЖПС собственост на „БДЖ-Пътнически превози” ЕООД, ТС 7.5-3/1-2015” на Възложителя, Приложение №1 и чертеж № 43152С 1А на производителя „Vecorit” GmbH/от „Константин и синове” ООД/, Приложение №2.1. и чертежи № P0002295 Right и № P0002295 Left на производителя BREMSKERL-REIBBELAGWERKE EMMERLING GMBH & CO.KG/от „Люнеди” ЕООД/, Приложение №2.2. към настоящото рамково споразумение.

(3) Конкретното количество накладки, за всяка година от действие на рамковото споразумение ще се посочва от възложителя в поканата за представяне на оферти към потенциалните изпълнители.

(4) Прогнозните количества накладки за всяка от годините на действие на рамковото споразумение, са както следва:

- I-ви едногодишен период - 2 400 комплекта;
- II-ри едногодишен период - 2 400 комплекта;
- III-ти едногодишен период - 2 400 комплекта

II. СРОК НА РАМКОВОТО СПОРАЗУМЕНИЕ. СРОКОВЕ НА КОНКРЕТНИТЕ ДОГОВОРИ.

Чл. 2. Настоящото рамково споразумение влиза в сила от датата на сключването му и има срок на действие 3 /три/ години.

Чл. 3. Конкретният договор сключен, въз основа на настоящото рамково споразумение има действие и след изтичане срока на рамковото споразумение, в случай, че е сключен в срока на действието на рамковото споразумение, и не надхвърля стойността му.

III. РЕД ЗА СКЛЮЧВАНЕ НА КОНКРЕТНИТЕ ДОГОВОРИ. ФОРМИРАНЕ НА ЦЕНОВИТЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ.

Чл. 4. (1) За сключване на конкретните договори Възложителят провежда вътрешно конкурентен избор за определяне на изпълнител по конкретен договор въз основа на рамковото споразумение при условията на чл. 82, ал. 3 от ЗОП, при всяка възникнала необходимост, по време на действие на рамковото споразумение.

(2) Възложителят изпраща покани по чл. 82, ал. 4, т.1 от ЗОП за представяне на оферти, до всички потенциални изпълнители по рамковото споразумение, като срокът за получаване на офертите, ще бъде не по-кратък от 10 дни от получаване на поканите.

(3) Офертите на потенциалните Изпълнители се изготвят в съответствие с изискванията на рамковото споразумение и поканата по ал. 2.

(4) Обстоятелства, наличието на които води до отстраняване на потенциалните Изпълнители от участие при провеждане на вътрешно конкурентен избор по чл. 82, ал. 3 от ЗОП са:

1. При наличието на основанията по чл. 107 във връзка с чл. 144, ал. 2 от ЗОП и/или чл. 54 и чл. 55, ал. 1, т.1 от ЗОП.

2. В случай, че за участник се установи, че е дружество, регистрирано в юрисдикция с преференциален данъчен режим и/или че е свързано лице по смисъла на чл.3, т.8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици.

3. В случай на изтичане срока на валидност за накладките указан в приложение I 4.2. на фиш 541-3 на УИС, през периода на рамковото споразумение, и не представяне на документ доказващ, че същите са одобрени и ще бъдат вписани в приложение I 4.2. на фиш 541-3 на УИС при следващата му актуализация.

Чл. 5. (1) Възложителят определя Изпълнител на конкретния договор въз основа на оценка на офертите по критерия „най-ниска цена”, с включени всички разходи за доставка на заявените количества накладки на посоченото място за доставка от страна на Възложителя.

(2) Ценовото предложение на потенциалните Изпълнители следва да се формира, като произведение на единичната цена и конкретното количество накладки.

Чл. 6. Възложителят определя Изпълнител по конкретен договор по реда на чл.108, т.1 от ЗОП и сключва договор по реда на чл.109 от ЗОП.

Чл. 7. (1) Общата стойност на поръчката по рамковото споразумение и на всички сключени въз основа на него договори, е до размера на стойността, посочена в обявлението.

(2) Конкретните цени за доставка на накладките, предмет на това рамково споразумение, ще се определят за всяка година от действието му според ценовото предложение на потенциалния изпълнител, определен за изпълнител на обществената поръчка, чрез вътрешно

конкурентен избор по реда на чл. 82, ал. 3 от ЗОП за възлагане на конкретната обществена поръчка въз основа на критерия посочен в чл. 5 (1) на споразумението.

IV. НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ ПО КОНКРЕТЕН ДОГОВОР

Чл. 8. (1) Плащането ще се извърши по банков път, в лева в срок до 30 /тридесет/ дни след доставка на всяка партида и представяне на двустранно подписан приемателно-предавателен протокол за извършената доставка, сертификати за качество, декларация за съответствие на доставената партида накладки с Техническата спецификация на Възложителя и оригинална фактура.

(2) Условия за извършване на плащането е предоставянето от страна на Изпълнителя на Възложителя на адрес: гр. София, ул. "Иван Вазов" №3, "БДЖ - Пътнически превози" ЕООД, в 5 /пет/ дневен срок от извършване на доставката на следните документи:

- двустранно подписан приемателно-предавателен протокол за извършената доставка;
- оригинална фактура на името на "БДЖ - Пътнически превози" ЕООД с адрес: 1080 гр. София, ул. "Иван Вазов" № 3 с МОЛ – Пламен Ангелов Пешаров. Фактурата, освен задължителните реквизити да съдържа следните данни: № на договора за доставка, предмет на договора и № на обособената позиция;
- сертификати за качество от „вид 3.1” или „вид 3.2”, съгласно EN 10204:2005 или еквивалент, издадени от производителя, в оригинал;
- декларация от производителя за съответствие на доставената партида накладки с Техническата спецификация на Възложителя.

(3) При непредставяне в срок и на посочения адрес, цитираните документи, срокът за плащане на доставката се удължава с толкова дни, с колкото е закъсняло представянето на документите.

(4) Възложителят заплаща единствено заявените и получени от него накладки с платежно нареждане по банков път по сметка на Изпълнителя.

(5) Плащането се извършва посредством банков превод по сметка на Изпълнителя, посочена в конкретния договор.

V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

Чл.9. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

(1) Да получи от Изпълнителя при посочените в конкретния договор условия, накладки за ПЖПС на Възложителя.

(2) Да изисква от Изпълнителя да изпълнява в срок и без отклонения съответните доставки по конкретния договор, съгласно Техническата спецификация на Възложителя и чертежи на производителя, приложени към конкретния договор.

(3) Да извършва проверка във всеки момент от изпълнението на конкретния договор относно качество, количества, стадии на изпълнение, технически параметри, без това да пречи на оперативната дейност на Изпълнителя.

(4) Да задържи или усвои съответна част от гаранцията за изпълнение при неизпълнение от страна на Изпълнителя на клаузи от конкретния договора и да получи неустойка в размера, определен в рамковото споразумение и конкретния договор.

(5) Да прави рекламации при установяване на некачествена доставка по конкретния договор, която не е в съответствие с Техническата спецификация и чертежи, приложени към рамковото споразумение и конкретния договор.

Чл.10. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен:

(1) Да заплати на Изпълнителя възнаграждение в размер, при условия и в срокове съгласно конкретния договор.

(2) Възложителят се задължава да не разпространява под каквато и да е форма всяка предоставена му от Изпълнителя информация, имаща характер на търговска тайна и изрично упомената от Изпълнителя като такава в представената от него оферта.

Чл.11. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:

(1) Да получи уговореното възнаграждение при условията и в сроковете, посочени в конкретния договор.

(2) Да иска от Възложителя необходимото съдействие за осъществяване на работата по конкретния договор, включително предоставяне на нужната информация и документи за изпълнение на конкретния договор.

Чл.12. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен:

(1) Да изпълни поръчката качествено в съответствие с Техническата спецификация и чертежи приложени към рамковото споразумение и конкретния договор.

(2) Да не предоставя документи и информация на трети лица относно изпълнението на поръчката, както и да не използва информация, станала му известна при изпълнение на задълженията му по конкретния договор.

V. КАЧЕСТВО И ГАРАНЦИИ ПО КОНКРЕТЕН ДОГОВОР

Чл.13. (1) Накладките за подвижния железопътен състав /ПЖПС/, предмет на настоящото рамково споразумение, трябва да отговарят на Техническата спецификация на Възложителя, Приложение №1 и чертежи Приложения №2.1 и №2.2 от настоящото рамково споразумение.

(2) Изпълнителят се задължава да представи сертификати за качество от „вид 3.1” или „вид 3.2”, съгласно EN 10204:2005 или еквивалент, издадени от производителя за всяка доставена партида накладки. Накладки без сертификат за качество не се приемат.

Чл.14. (1) Гаранционен срок - 12 /дванадесет/ месеца от датата на монтажа или 18 /осемнадесет/ месеца от датата на доставка.

(2) Гаранцията не включва стандартното износване на накладките по време на експлоатация.

VII. ПАРТИДИ, СРОК И МЯСТО НА ДОСТАВКА. ПРЕДАВАНЕ И ПРИЕМАНЕ

Чл.15. (1) Изпълнителят доставя накладките, предмет на конкретен договор на партиди и количества по партиди посочени във всеки конкретен договор.

(2) За първата година от действието на рамковото споразумение накладките да бъдат доставени на три партиди, по количества определени в конкретния договор и срокове, както следва: първа партида - в срок до 39 /тридесет и девет/ календарни дни от датата на сключване на договора, втора и трета партиди в срок от 110 до 120 календарни дни от доставката на предходната партида. Като накладките се доставят в склада на Вагонно депо „Надежда”, на адрес: гр. София, бул. „Стефансон” №5.

(3) За втората и третата година от действието на рамковото споразумение накладките да бъдат доставени на партиди, по количества, срокове и място на доставка, съгласно изискванията на Възложителя посочени в конкретния договор за втората и третата година.

(4) Приемането и предаването на накладките, по тип и количество, се извършва в склада на Възложителя (на посочено в конкретния договор място за доставка), за което се изготвя Приемателно-предавателен протокол, подписан от представител на Възложителя и представител на Изпълнителя.

VIII. ОПАКОВКА И МАРКИРОВКА ПО КОНКРЕТЕН ДОГОВОР

Чл. 16. (1) Опаковката на накладките да бъде стандартна, обичайна за дадения вид стока и е включена в цената. Опаковката трябва да осигурява предпазване на стоката от нараняване и евентуални повреди при транспортирането.

(2) На всяка накладка трябва минимум да са маркирани:

- знак на производителя;
- типово означение;
- месец и година (партида) на производство

IX. РЕКЛАМАЦИИ ПО КОНКРЕТЕН ДОГОВОР

Чл. 17. (1) Рекламации по количество се правят в момента на получаване на накладките в склада на Възложителя. За приетите накладки се изготвя приемателно-предавателен протокол. На плащане подлежат само накладките, включени в приемателно-предавателния протокол.

(2) Рекламации по видими дефекти се предявяват до 1 /един/ месец след изтичане на Гаранционния срок, при условие, че дефекта е открит в гаранционния срок.

(3) Рекламации за качество, скрити дефекти и недостатъци се предявяват до 1 /един/ месец след изтичане на гаранционния срок, при условие, че дефекта е открит в гаранционния срок.

(4) Рекламациите по чл.17(2) и (3) се удостоверяват с протокол между представители на страните, за чието разглеждане и съставяне Изпълнителят е длъжен да се яви или да изпрати свой представител, в 10 /десет/ дневен срок от поканата, на посочения от Възложителя адрес. В случай на неявяване или непостигане на споразумение, рекламацията се удостоверява от независима организация за контрол.

(5) Рекламираните по качество изделия се подменят с качествени такива в срок от 30 дни от датата на предявяване на Рекламацията, за сметка на Изпълнителя. При неизпълнение на това задължение от страна на Изпълнителя, Възложителят счита количеството за недоставено и Изпълнителят дължи възстановяване на стойността на рекламираната стока, както и санкциите в раздел X.

(6) При рекламации, рекламираната стока се държи на отговорно пазене на територията, където е възникнало рекламационното събитие, до уреждане на рекламацията, след което, при поискване от Изпълнителя, ако не бъде договорено друго, дефектната стока се предава на него или на упълномощено от него лице, в подходяща опаковка, в срок от 7 /седем/ работни дни, като всички разходи по подготовката и предаването на въпросната стока са за сметка на Изпълнителя.

(7) За подменените в условията на гаранция стоки, тече нов гаранционен срок равен на договорения в чл.14 (1) от настоящото рамковото споразумение. Подмяната на дефектна стока се извършва за сметка на Изпълнителя франко склада на Възложителя.

X. САНКЦИИ

Чл.18. (1) При неизпълнение на задълженията по конкретния договор, закъснения, частични доставки или изпълнение с некачествена стока, Изпълнителят дължи неустойка в размер на 0,5% на ден от стойността на неизпълнението, но не повече от 10% от стойността на неизпълнението или произлезлите от това щети, вреди и пропуснати ползи, ако са по – големи.

(2) При пълно неизпълнение на доставката по конкретния договор, Изпълнителят дължи на Възложителя неустойка в размер на 10% от стойността на договора.

(3) Възложителят има право да приспада начислената по предходната клауза неустойка от Гаранцията за изпълнение на конкретния договор учредена в негова полза, или от всяка друга сума дължима на Изпълнителя по конкретния договор.

(4) При закъснение на плащането по конкретния договор Възложителят дължи обезщетение на Изпълнителя в размер на законната лихва върху забавената сума за всеки ден закъснение, но не повече от 10 % от неизпълнението.

XI. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА КОНКРЕТЕН ДОГОВОР

Чл.19. (1) Гаранцията за изпълнение на конкретния договор е под формата на безусловна и неотменяема банкова гаранция или застраховка, която обезпечава изпълнението чрез покритие на отговорността на изпълнителя или парична сума (депозит) по посочена от Възложителя сметка, по преценка на Изпълнителя и е в размер на 5 % от стойността на конкретния договор. Гаранцията за изпълнение е със срок на валидност 30 /тридесет/ дни след изтичане на срока на конкретния договор.

(2) Гаранцията за изпълнение се усвоява от Възложителя:

1. При закъснение на доставката;

2. При неизпълнение на задължението за доставка – частично или изцяло;

3. При изпълнение на задължението за доставка с некачествена стока, която не е заменена с качествена в сроковете по конкретния договор;

(3) Когато гаранцията за изпълнение е банкова гаранция или застраховка, тя се усвоява от Възложителя, чрез писмено уведомление до съответната банка или застраховател, че Изпълнителят не е изпълнил конкретния договор, без да е необходимо посочване на конкретни обстоятелства или представяне на доказателства.

(4) При усвояване на гаранция, която е под формата на внесен депозит, Възложителят писмено уведомява за решението си и за размера на усвоената част от гаранцията на Изпълнителя.

(5) Възложителят има право да усвои такава част от гаранцията, която покрива отговорността на Изпълнителя за неизпълнението, включително размера на начислените неустойки и обезщетения.

(6) Възложителят уведомява писмено Изпълнителя за намерението си да пристъпи към усвояване на гаранцията или част от нея.

(7) Възложителят има право да усвои сумата от гаранцията, без това да го лишава от правото да търси обезщетение за претърпени вреди, които са в по-голям размер.

(8) Гаранцията за изпълнение не се освобождава от Възложителя, ако в процеса на изпълнение на конкретния договор е възникнал спор между страните относно неизпълнение на задълженията на Изпълнителя и въпросът е отнесен за решаване пред съд. При решаване на спора в полза на Възложителя той може да пристъпи към усвояване на гаранцията за изпълнение.

(9) В случай, че гаранцията за изпълнение е под формата на депозит (парична сума), преведена по сметка на Възложителя, същият се задължава да възстанови на Изпълнителя сумата на гаранцията, намалена със сумите, усвоени по реда на чл.19(5) до 30 /тридесет/ дни след изтичане на срока на конкретния договор.

XII. СПОРОВЕ

Чл.20. Всеки спор между страните, породен от това рамково споразумение, или конкретен договор, или отнасящ се до тях, ще бъде разрешаван доброволно по пътя на преговори, взаимни консултации и обмен на мнения, като постигнатото съгласие между страните ще бъде оформено в писмено споразумение.

Чл.21. В случай, че не бъде постигнато съгласие по чл.20 всички спорове, породени от това рамково споразумение или конкретен договор, или отнасящи се до тях, могат да бъдат разрешавани чрез медиация.

Чл.22. В случай, че не бъде постигнато съгласие по чл.21 всички спорове, породени от това рамково споразумение или конкретен договор, или отнасящи се до тях, ще бъдат решавани по съдебен ред. Медиацията по чл.21 не е задължителен способ, преди отнасяне на спора за решаване по съдебен ред.

XIII. СЪОБЩЕНИЯ

Чл.23. (1) Всички съобщения между страните, свързани с изпълнението на рамковото споразумение са валидни, ако са направени в писмена форма и са подписани от упълномощени представители на **ВЪЗЛОЖИТЕЛ** и потенциален **ИЗПЪЛНИТЕЛ**.

(2) За дата на съобщението се смята:

- датата на предаването – при предаване на ръка на съобщението;
- датата, посочена на обратната разписка – при изпращане по пощата;
- датата на приемането – при изпращане по факс.

(3) За валидни адреси за приемане на съобщения, свързани с изпълнението на настоящото рамково споразумение, се смятат:

ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

“БДЖ - Пътнически превози” ЕООД
гр. София 1000
ул. “Иван Вазов” № 3
дирекция „ПЖПС”
отдел „Пътнически вагони”

ЗА потенциални ИЗПЪЛНИТЕЛИ:

„Константин и синове” ООД
гр. София 1839
район Възлаждане, ж.к. Враждебна
ул. „Челопешко шосе” №2
тел. 02/ 9434190

инж. Васко Нинов
моб. тел. 0887 563742
факс: 02 9871446
електронен адрес: passenger_coaches@bdz.bg

факс 02/9434199
електронен адрес: office@k-sinove.com

„Люнеди“ ЕООД
гр. Благоевград 2700
ул. „Дойран“ №24, ет.2
моб. тел. 0888 283 337
факс 02/4267343; 073/881345
електронен адрес: ludal@abv.bg

(4) При промяна на адреса съответната страна е длъжна да уведоми другата писмено в тридневен срок от промяната. В случай, че страна не изпълни това задължение, то всички съобщения изпратени на адреса, посочен в чл.23.(3) ще се считат за редовно получени.

XIV. ФОРСМАЖОР

Чл.24. Страните не носят отговорност за пълно или частично неизпълнение на задълженията по конкретния договор, ако то се дължи на “непреодолима сила” (форсмажор).

Чл.25. Страната, която е изпаднала в невъзможност да изпълни задълженията си поради настъпило форсмажорно обстоятелство, е длъжна в 5-дневен срок да уведоми писмено другата страна за възникването му, както и за предполагаемия период на действие и прекратяване на форсмажорното обстоятелство като представя съответните официални документите издадени от компетентните органи, удостоверяващи наличието на форсмажор.

XV. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРИ СКЛЮЧЕНИ ПО РАМКОВОТО СПОРАЗУМЕНИЕ И ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

Чл.26. Изменения в договор се допускат съгласно чл.116, ал.1 от ЗОП при спазване на разпоредбите на чл.194, ал.3 от ЗОП.

Чл.27. При настъпване на форсмажорни обстоятелства срокът на действие на договора се удължава с тяхното времетраене.

Чл. 28. Договор, може да бъде прекратен предсрочно:

1. с изтичане на срока, за който е сключен;
2. по взаимно съгласие между страните, изразено в писмена форма;
3. при виновно неизпълнение на задълженията на една от страните по Договора - с 10-дневно писмено предизвестие от изправната до неизправната страна;
4. при констатирани нередности и/или конфликт на интереси - с изпращане на едностранно писмено предизвестие от Възложителя до Изпълнителя;
5. с окончателното му изпълнение;
6. по реда на чл. 118, ал. 1 от ЗОП;
7. когато са настъпили съществени промени във финансирането на обществената поръчка – предмет на Договора, извън правомощията на Възложителя, които той не е могъл или не е бил длъжен да предвиди или да предотврати – с писмено уведомление веднага след настъпване на обстоятелствата.
8. с изчерпване стойността на договора.

Чл.29. Възложителят може да прекрати Договор без предизвестие, когато Изпълнителят:

1. забави изпълнението на някое от задълженията си с повече от пет работни дни;
2. не отстрани в разумен срок, определен от Възложителя, констатирани нередности;
3. не изпълни точно някое от задълженията си по Договора;
4. използва подизпълнител, без да е декларирал това в офертата си или ползва подизпълнител, различен от посочения в офертата му;
5. бъде обявен в несъстоятелност или когато е в производство по ликвидация;

Чл.30. Възложителят може да прекрати Договора едностранно с 10-дневно писмено предизвестие, без дължими неустойки и обезщетения и без необходимост от допълнителна

обосновка. Прекратяването става след уреждане на финансовите взаимоотношения между страните за извършените от страна на Изпълнителя и приети от Възложителя дейности по изпълнение на Договора.

Чл.31. В случай на преобразуване, вливане или сливане на Възложителя или на потенциалните Изпълнители, юридическите лица техни правоприменници, са обвързани със задълженията от клаузите на това рамково споразумение и съответния конкретен договор, сключен въз основа на него, в случай, че отговарят на изискванията на Възложителя за сключване на рамково споразумение.

Чл.32. За неуредени в договора въпроси ще се прилагат разпоредбите на настоящото рамково споразумение и действащото законодателство на Република България.

XVI. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА РАМКОВОТО СПОРАЗУМЕНИЕ.

Чл.33. Изменения в настоящото рамково споразумение се допуска съгласно чл.116, ал.1 от ЗОП при спазване на разпоредбите на чл.194, ал.3 от ЗОП.

Чл.34. (1) Рамковото споразумение се прекратява с изтичане на тригодишния му срок или с изчерпване на стойността, посочена в обявлението за обособена позиция №2, в зависимост от това, което ще настъпи по-рано.

(2) Рамковото споразумение може да бъде прекратено предсрочно, при следните условия:

1. по взаимно писмено съгласие на страните или по взаимно съгласие между Възложителя и един или няколко потенциални Изпълнители, като в този случай рамковото споразумение се прекратява само по отношение на този/тези потенциални изпълнители;

2. с тридесетдневно писмено предизвестие от всяка от страните. В случай на отправено от потенциален Изпълнител такова предизвестие до Възложителя по отношение на рамковото споразумение, то рамковото споразумение ще се прекрати само по отношение на този потенциален Изпълнител;

3. при констатирани нередности и/или конфликт на интереси - с изпращане на едностранно писмено предизвестие от Възложителя до Изпълнителя;

4. с окончателното му изпълнение;

5. Възложителят си запазва правото да прекрати рамковото споразумение едностранно с десетдневно писмено предизвестие, както и в случаите на чл. 118, ал. 1 от ЗОП;

6. когато са настъпили съществени промени във финансирането на обществената поръчка – предмет на рамковото споразумение, извън правомощията на Възложителя, които той не е могъл или не е бил длъжен да предвиди или да предотврати – с писмено уведомление веднага след настъпване на обстоятелствата.

Чл.35. Не се прекратява действието на последния конкретно сключен договор въз основа на рамковото споразумение, в случай, че е сключен в срока на действие на споразумението.

XVII. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Чл. 36. (1) При преобразуване на Изпълнителя в съответствие със законодателството на държавата, в която е установен, Възложителят сключва договор за продължаване на договора за обществена поръчка с правоприменник. Договор за продължаване на договора за обществена поръчка се сключва само с правоприменник, за когото не са налице обстоятелствата по чл.112, ал.1, посочените от възложителя обстоятелства по чл.67, ал.6 и изискванията относно критериите за подбор. С договора с правоприменника не може да се правят промени в договора за обществената поръчка. Когато при преобразуването дружеството на първоначалния Изпълнител не се прекратява, то отговаря солидарно с новия Изпълнител - правоприменник.

(2) При преобразуване на Изпълнителя, ако правоприменникът не отговаря на условията по чл.36.(1), изречение второ, договорът за обществената поръчка се прекратява по право, като Изпълнителят, съответно правоприменникът дължи обезщетение по общия исков ред.

Чл. 37. Страните се споразумяват да решават всички спорни въпроси, възникнали при и по повод изпълнението на настоящото споразумение по пътя на преговорите, при зачитане на взаимните им интереси.

Чл. 38. За всички неуредени в настоящото споразумение въпроси се прилагат разпоредбите на действащото законодателство на Република България.

Чл. 39. Настоящото рамково споразумение се състои от 9 (девет) страници и се състави, подписа и подпечата в три еднообразни екземпляра, по един за всяка от страните.

Чл. 40. Неразделна част от настоящото рамково споразумение са следните приложения:

1. Приложение № 1 - „Техническа спецификация за доставка на накладки за ПЖПС собственост на „БДЖ-Пътнически превози“ ЕООД, ТС 7.5-3/1-2015” на Възложителя;

2. Приложение № 2.1. - Чертеж № 43152С 1А на производителя „Besorit” GmbH /от „Константин и синове” ООД/;

3. Приложение № 2.2. - Чертежи № P0002295 Right и № P0002295 Left на производителя BREMSKERL-REIBBELAGWERKE EMMERLING GMBH & CO.KG/от „Люнеди” ЕООД/

4. Приложение № 3.1. - Разрешение за използване на накладки в ПЖПС, собственост на „БДЖ – Пътнически превози” ЕООД, валидно за периода 2017-2019 г., на накладки тип „Besorit В36 200 см² x 35 мм” /от „Константин и синове” ЕООД/.

5. Приложение № 3.2. - Разрешение за използване на накладки в ПЖПС, собственост на „БДЖ – Пътнически превози” ЕООД, валидно за периода 2017-2019 г., на накладки тип Bremskerl BK7000 200 см² x 35 мм” /от „Люнеди” ЕООД/

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

Пламен Пешаров

Управител на

„БДЖ – Пътнически превози” ЕООД

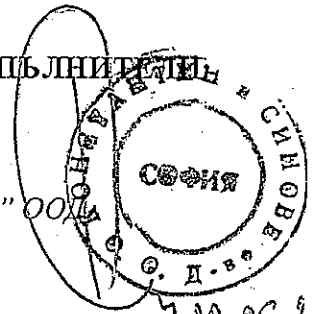


ПОТЕНЦИАЛНИ ИЗПЪЛНИТЕЛИ

Евангелин Топалов

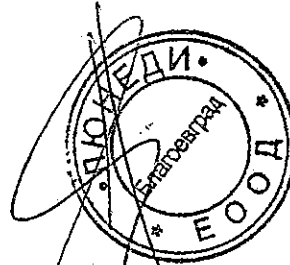
Управител на

„Константин и синове” ООД




Анелия Далева

Управител на „Люнеди” ЕООД



Приложение №1
Към Рамково споразумение № 145 / 14.06.2017 г.

**„Техническа спецификация за доставка на накладки за ПЖПС
собственост на „БДЖ-Пътнически превози” ЕООД,
ТС 7.5-3/1-2015” на Възложителя**

 БДЖ-ПТ "БООД"	СИСТЕМА ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА КАЧЕСТВОТО	ТС-75/01-2015
	ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ ЗА ДОСТАВКА НА НАКЛАДКИ ЗА ПЕЖИС СОБСТВЕНОСТ НА БДЖ - ПЪТНИЧЕСКИ ПРЕВОЗИ" БООД	Копие №:
		Изменение № /стр:
		Страница 1/4

I. ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ:

Спиралните накладки са бързо-износвателна част от спиралката на ПЖИС собственост на БДЖ - Пътнически превози" БООД, оборудвани с дискова спирална система.

Настоящата Техническа спецификация за доставка на накладки за ПЖИС собственост на БДЖ - Пътнически превози" БООД" определя основните технически, унификационни и сертификационни изисквания към същите.

II. ТЕХНИЧЕСКИ ИЗИСКВАНИЯ

1. Геометрични характеристики:

Конструкцията, тип-размерите, габаритите и приводините размери на съответните на приложения А.1 и А.2 на фиг на УПС 541-3, последно актуално издание и приложения чертежи Приложение 1 и Приложение 2.

Типо-размери за доставка:

- спирални накладки с триена площ 2 x 200 см², дебелина d = 35 мм, размерот = 15 мм
- спирални накладки с триена площ 2 x 175 см², дебелина d = 35 мм

Накладките се доставят в комплект - две и двете изпълнения.

2. Материали за изработване на накладките:

Материалите да са:

- тип 4.2, неорганичен тип, одобрени (сертифицирани) от УПС за използване за пътнически вагони за скорости до 200 km/h, машинното спирално устройство от УПС 747/4
- задължително изсочени като одобрени (сертифицирани) от УПС в Приложение 1 и 2 на фиг на УПС 541-3, последно актуално издание.


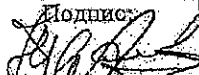



3. Одобрение (сертификация) от "БДЖ - Пътнически превози" БООД:

Предлаганите накладки задължително трябва да имат валидно Разрешение за употреба на спирални накладки за използване в ПЖИС собственост на "БДЖ - Пътнически превози" БООД, издадено съгласно установената процедура.

4. Маркировка:

Навсяка накладка трябва минимум да са маркирани:

- знака на производителя;
- типово означение;
- месец и година (партия) на производство.

ИЗГОТВИЛ	СЪГЛАСУВАЛ	СЪГЛАСУВАЛ	ОДОБРИЛ	УТВЪРДИЛ	Валид в сила от:
инж. Александър Иванов	инж. Николай Ангелов	инж. Христо Нанков	инж. Велин Велинов	Димитър Костадинов	
Рък. сектор "Спирални системи"	Рък. отдел "Ремонт на пътни вагони"	Директор "ПЖИС"	УПЖ, Рък. отдел "СЖИ и КР"	Управление	
Дата: 15.06.2015	Дата: 15.06.2015	Дата: 16.06.15	Дата: 18.06.15	Дата: 18.06.15	
Полпис: 	Полпис: 	Полпис: 	Полпис: 	Полпис: 	

III. ДОСТАВКА

Доставката на накладните става на партиди, съгласно предварителна заявка. Всяка партида се състои от съответните тип-размери накладки, произведени при едни и същи производствени условия и периоди от време.

Всяка партида се придружава от:

- декларация за съответствие с настоящата техническа спецификация (на Възложителя);

- сертификат за качество на производителя - документи издани на основание специфичен контрол от вид 3.1^o или вид 3.2^o, съгласно ч. 4 от БДС EN 10204.

IV. ГАРАНЦИОНЕН СРОК

Минимум 12 месеца от датата на монтажа или 18 месеца от датата на постъпка.

V. ЗАБЕЛЕЖКИ

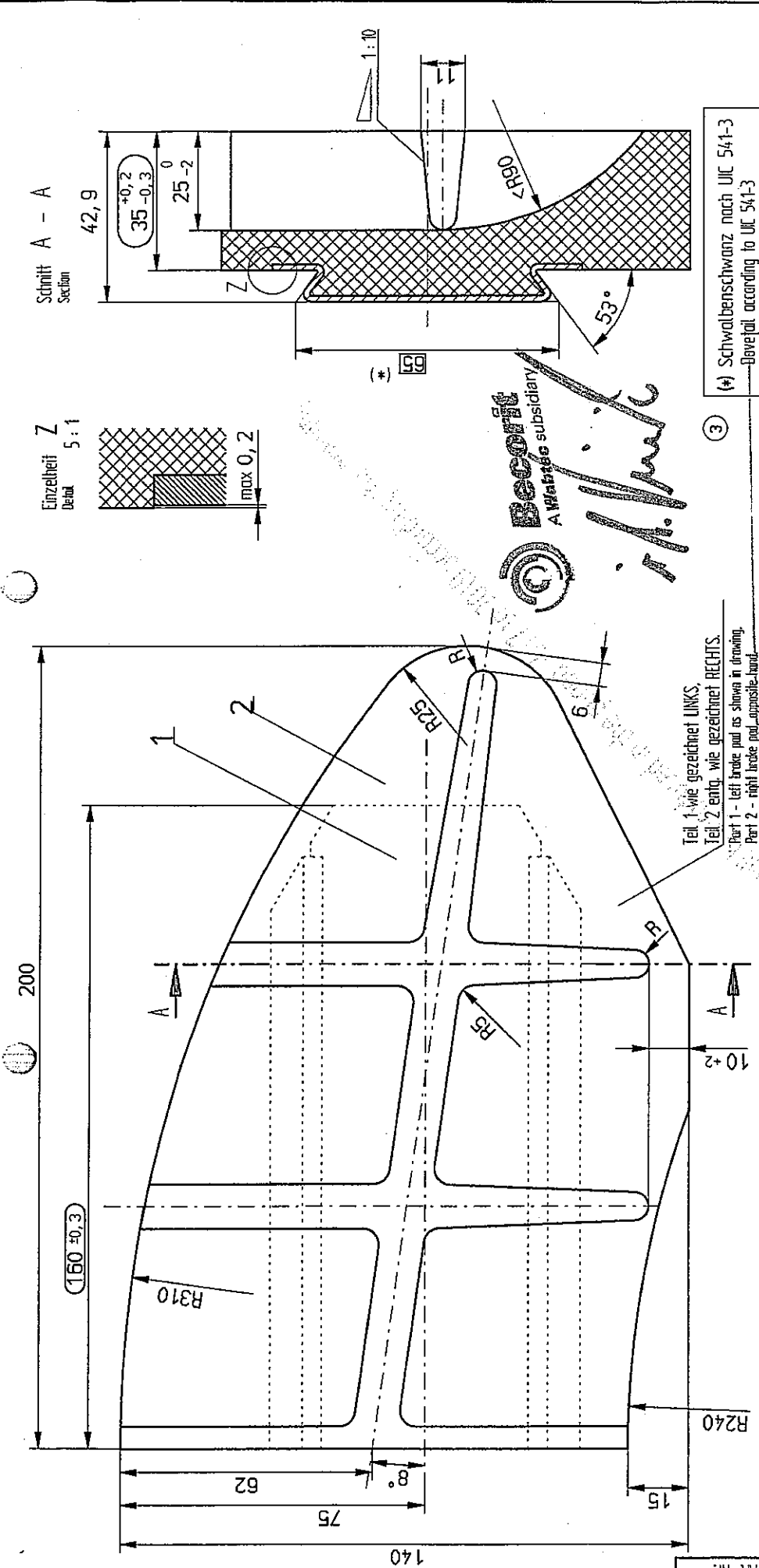
1. Настоящата техническа спецификация не може да бъде изменена, допълвана или заменена по какъвто и друг начин, освен чрез изготвяне на нова издана на ТС 7.5-3/1-2015, утвърдено от Управителя на „БДЖ - Пълнителски превози“ БООД. При необходимост се допуска направяне на корекции на базата документ - настоящата техническа спецификация документ ТС 7.5-3/1-2015, който се утвърждава от Управителя на „БДЖ - Пълнителски превози“ БООД.

2. С влизането в сила на настоящата Техническа спецификация се отменя съответният ѝ документ „Технически условия за доставка на спирални накладки за ПДС/ПС“ собственост на „БДЖ - Пълнителски превози“ БООД, обхващащи и дискова спирална система, издание от 2013 г.

Приложения: 1. Спирална накладка 200 см от органичен материал (Приложение 1);
2. Спирална накладка 175 см от органичен материал (Приложение 2).

Приложение №2.1.
Към Рамково споразумение № 145 / 14.06. 2017 г.

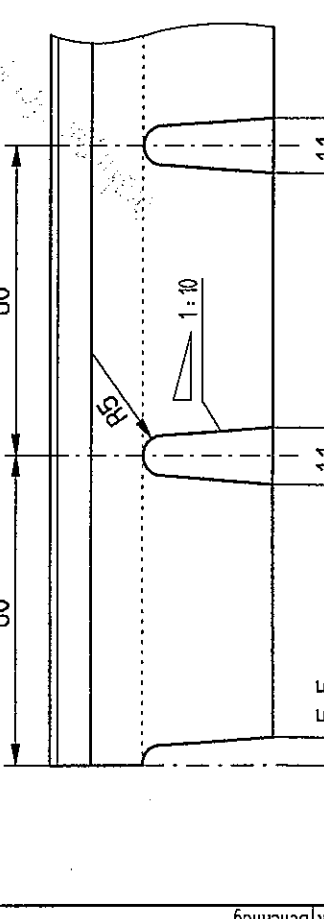
**Чертеж № 43152С 1А на производителя „Весорит” GmbH
/от „Константин и синове” ООД/**



Teil 1 wie gezeichnet LINKS.
 Teil 2 entg. wie gezeichnet RECHTS.
 Part 1 - left brake pad as shown in drawing.
 Part 2 - right brake pad, opposite hand.

София 15.05.2017 г.
 БУК-ПИТЪ ЕООД
 АГЕНЦИЯ ЗА ТЕХНИЧЕСКИ РАБОТИ
 ВЪВЕДЕНИЕ НА ПРОЕКТИ
 И ПРОЕКТИРОВАНИЕ

Ауф дем Рiсken дес Рiсkenблешес
 синд дие Zeichnungs-Merkmalе
 Werkstoffbezeichnung,
 Fertigungswoche und Jahr
 gut sichtbar angebracht.
 DWG-Nr., designation of material
 and week and year of production
 is visibly marked on the back of
 the brake pad.
 Die Ausfiihrung дес Riсkenблешес
 bleibt дем Hersteller iiberlassen.
 Make and design of brakeplate is
 left to manufacturer's choice.



ERHALTEN
 Von Plenitz, 10:54, 27.03.2017

Signature

Schnitt
 Section
 A - A

Einzelheit
 Detail
 Z
 5:1

42,9
 35^{+0,2}_{-0,3}
 25-2

max 0,2

(*) Schwabenschwanz nach UIC 541-3
 Dovetail according to UIC 541-3

Prüf- bzw. Anschlußmaße zum Bremshelgenhalter
 Reference or inspection dimensions

ОДОБРЯВАМ

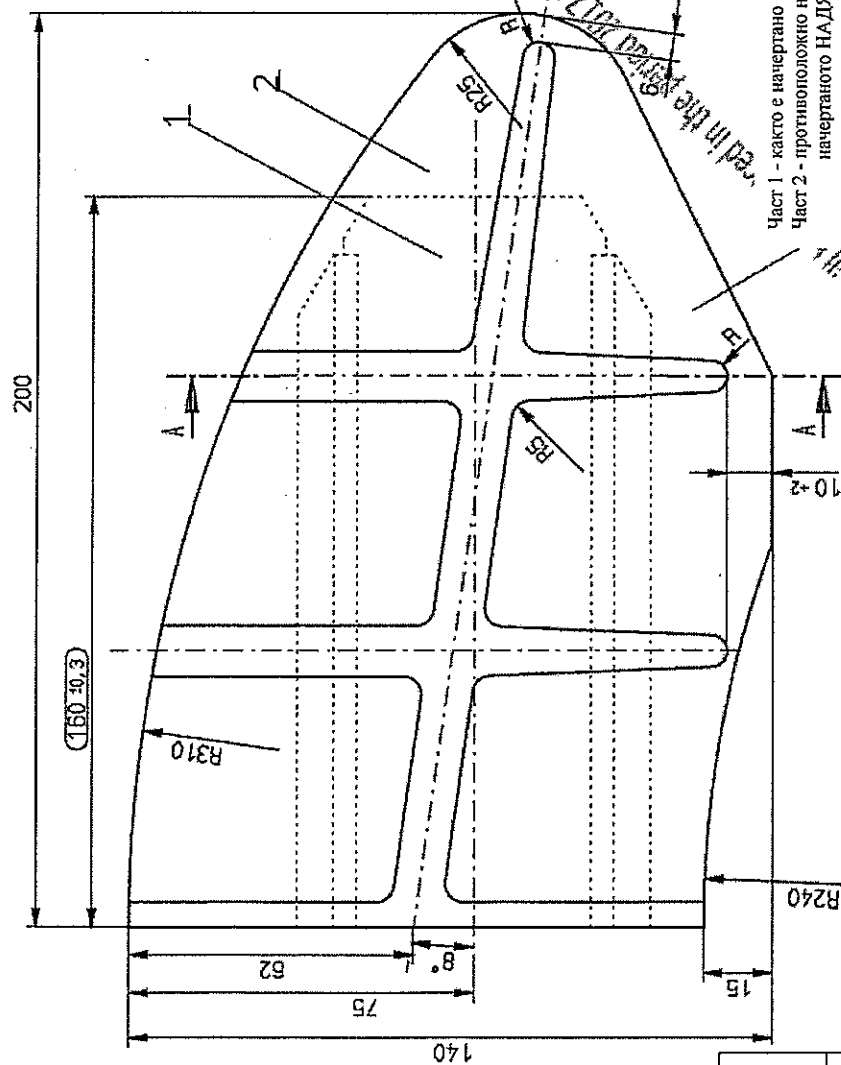
20.17.2

Index	Datum	Name	Änderung / Modification	
3	25.03.2016	Sticker	Text Änderung, Stückliste hinzu	
Änderungen dürfen nur im CAD-System vorgenommen werden / Changes must only be made in the CAD-System (Date/Author) (Date/Author) (Date/Author) (Date/Author) (Date/Author)				
Material	Umfang scope	Skizze Scale	Datum Date	Name Name
1:1	A3	1:1	20.03.2016	Wieland
Allgemeintoleranzen General tolerances		Größe / Size 200mm ² x 35mm		
DIN ISO 2768 v L		Zeichnungs-Nr. / Drawing-Nr.		
		4 315 2 C 1 A		
		Blatt/Reihe 3 / 3		
		Blatt/Reihe 1		
© Beurt. fähig / Des. übertrag. bei Änderung nicht gültig. Alle Rechte vorbehalten. Schutzmerk. 00 1606 beibehalten. / All rights reserved. 00 1606 nicht zu übertr.				

ERHALTEN

Von Plenitz, 10:54, 27.03.2017

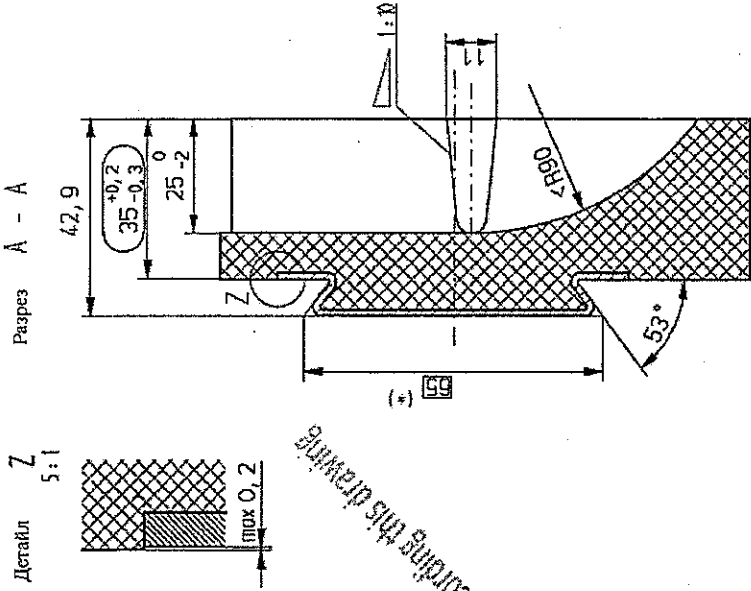
Спиралните накладки за БДЖ ще се произвеждат в периода от 2017 до 2019 година в съответствие с настоящия чертеж.



Част 1 - както е начертано НАЛЯВО
Част 2 - протиположило на
начертаното НАДЯСНО

На гърба на накладката са
ясно посочени номера на
чертежа, материала,
седмичата и годината на
производство

Изпълнението на задната
ламина остава за
производителя.



(*) Съединение „листовидна опашка“
съгласно UIC 541-3

Контролни размери, респ. размери
за присъединяване към държача
на накладката



3	25.01.2016	Рисер	Промяна в текста, добавяне спецификации
2	10.03.2016	Рисер	Промяна
1	17.03.2016	Автори: No.	Размери, материал, тегло
Матрица	Универсал	Лист	Елемент
Формат	А3	Издание	Спирална накладка
Общи допустими отклонения	БЕКОВИТ	Лого на фирмата	Размер 200 см ²
DIN ISO 2768 v L	БЕКОВИТ	Лого на фирмата	Чертеж No. 43152C1A
БЕКОВИТ ООД / Този документ е защитен от авторското право. Всички права запазени.	БЕКОВИТ	Лого на фирмата	Заменя: Ред.3/Лист 1
Обработено автоматично по ISO 16016.	БЕКОВИТ	Лого на фирмата	Ред.3/Лист 1

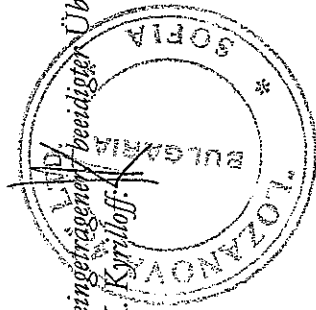
Поз.	Колич.	Ед.	Наименов.	Арт №
1	2	бр.	Задна ламарина	3060-1-5
2	2	бр.	Фрикционен материал	

ПОЛУЧЕНО
От Пийниц, 10-54, 27.03.2017 г.

BESTÄTIGUNGSVERMERK

Der gleichlautende Wortlaut nachstehender Fassungen (in bulgarischer bzw. deutscher Sprache) wird hiermit vom Unterzeichner Nicolai Kyrilloff Kyrilloff bestätigt.

Амтlich eingetragener/ beidseitig/ Übersetzer Mag. Nicolai K. Kyrilloff.



[Handwritten signature]

2 Dante Str., 1142 Sofia
 tel.: (+359 2) 980 04 63
 tel.: (+359 2) 986 33 45
 fax: (+359 2) 981 39 74
 Mtel: (+359) 885 328 221
 dante@lozanova48.com

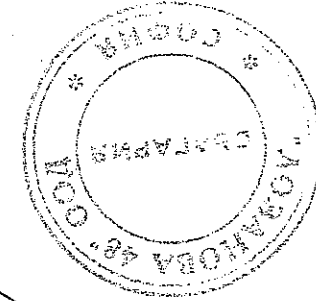


23 Tvardishki Prohod Str.,
 1404 Sofia
 tel./fax: (+359) 2 958 76 15
 tel./fax: (+359) 2 958 76 16
 Mtel: (+359) 885 322 065
 bulgaria@lozanova48.com

ПОТВЪРЖАЕНИЕ

Подписаният Николай Кирилов Кирилков гарантирам, че приложените текстове на български и на немски език са идентични.

Преводач: М.А. Николай К. Кирилков



68 Parchevich Str., 1000 Sofia
 tel.: (+359 2) 989 40 93
 tel.: (+359 2) 981 03 15
 fax: (+359 2) 423 43 87
 Mtel: (+359) 885 328 255
 parchevich@lozanova48.com

13 Ivan Vazov Str., 9000 Varna
 tel.: (+359) 52 80 45 99
 tel.: (+359) 882 67 96 18
 fax: (+359) 882 68 00 17
 Mtel: (+359) 885 327 858
 varna@lozanova48.com

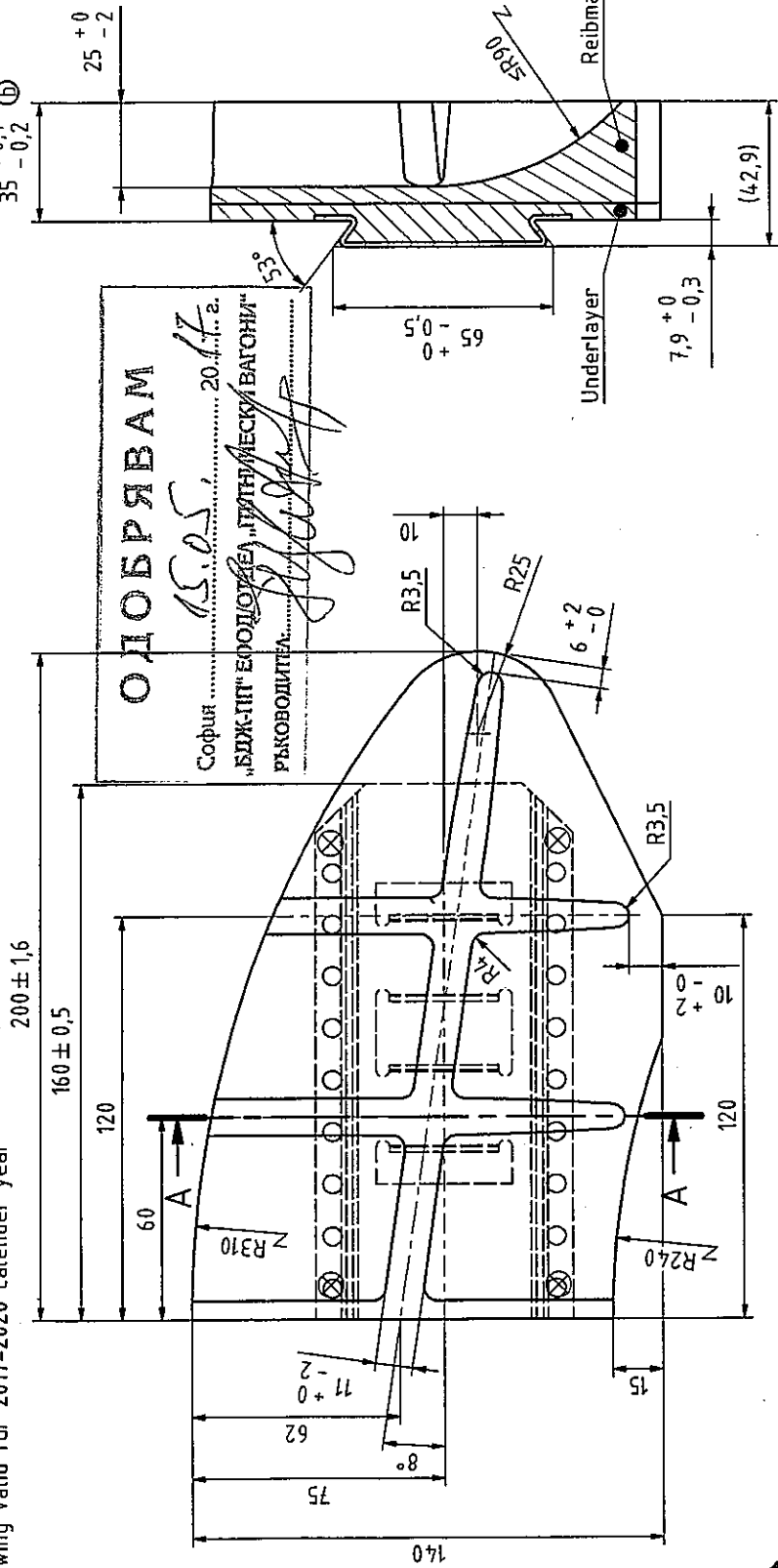
Приложение №2.2.
Към Рамково споразумение № 145 / 14.06. 2017 г.

**Чертежи № P0002295 Right и № P0002295 Left на производителя
BREMSKERL-REIBBELAGWERKE EMMERLING
GMBH & CO.KG/от „Люнеди” ЕООД/**

Production drawing valid for 2017-2020 calendar year



6 5 4 3 2 1



Copying of this document, and giving it to others and the use or communication of the contents there of, are forbidden without express authority. Offenders are liable to the payment of damages. All rights are reserved in the event of the grant of a patent or the registration of a utility model or design.

**BREMSKERL-REIBBELAGWERKE
EMMERLING GMBH & CO.KG**

⊗ Kontrollpunkt/control point

Blatt/Datei: P0002295 Right.iam	Blatt/Page: 1 / 1	Format: A3	Maßstab: 1:1,5
BK-Ident-Nr./N°:	Benennung/Description: Brake Pad 200cm ²		
Artikelnummer/Article-N°: P0002295 Right			
Ersatz für: Substitute for: -			
Kunde: Customer: -			
Kunden-Zug-Nr.: Customer-Drw N°: -			
Rev: -			
Belag-/Friction material:	Träger-/Carrier material:		
	Uhrbereichsschutzvermerk nach DIN 34 / ISO 16016 All rights reserved according to DIN 34 / ISO 16016		
	CAO-Zeichnung/Drawing		
General Tolerances ISO 2768-MK	Oberflächenangaben Surface Details DIN ISO 1302		
Tolerierung Tolerancing ISO 8015	Werkstückkanten Workpiece Edges ISO 13715		
31.03.2017 Baumann	valid date		
02.02.2017 Baumann	Production text		
26.10.2015 Baumann	Thickness; Production text		
28.07.2015 Baumann	Inventory		
09.03.2009 Baumann	Änderung/Revision:		
09.03.2009 Wesely	Name:		
Alle Maße/All Dimensions in Millimeter			
BREMSKERL-REIBBELAGWERKE EMMERLING GMBH & CO. KG ESTORF / LEESERINGEN			

Zeichnung genehmigt:
Drawing approved:

**BREMSKERL-REIBBELAGWERKE
EMMERLING GMBH & CO.KG**

Handwritten signature: G. S. S. 31.03.2017

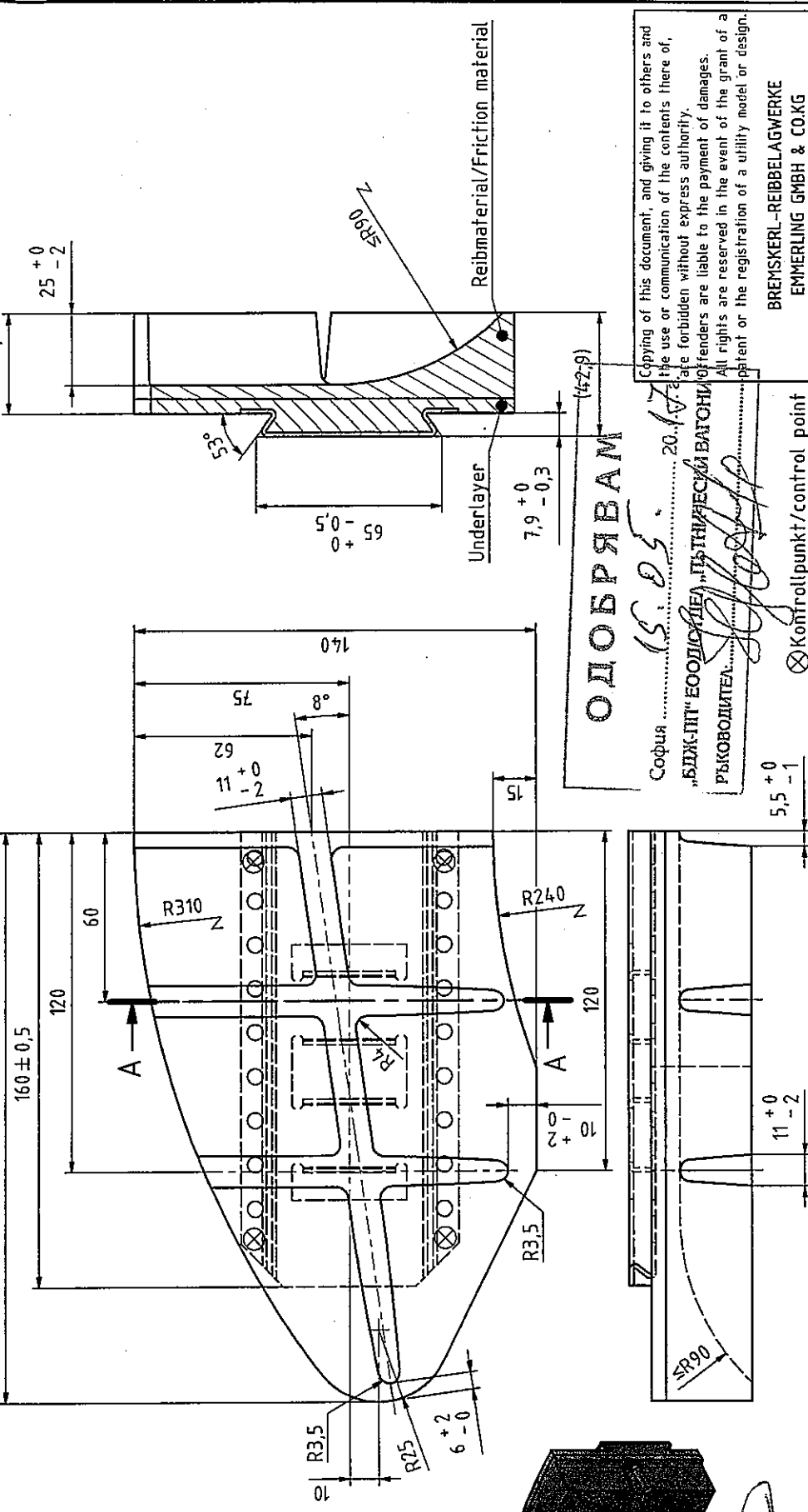
Name & Stempel:
Name & Stamp:

Datum:
Date:

6 5 4 3 2 1

Production Drawing valid for 2017-2020 calendar year

200 ± 1,6



ОДОБРЯВАМ

Соблава 20.12.2017
 "БДЖ-П" ЕООД (СД) ПЪТНИЧЕСКИ ВАГОНИ
 РУКОВОДИТЕЛ: *[Signature]*
 Bremskerl-Reibbelagwerke
 EMMERLING GMBH & CO.KG

⊗ Kontrollpunkt/control point

Zeichnung genehmigt:
Drawing approved:
 BREMSKERL-REIBBELAGWERKE
 EMMERLING GMBH & CO. KG
[Signature] 21.02.2017
 Datum:
 Date:

Allgemeintoleranz General Tolerances ISO 2768-mK		Datum/File: P0002295 Left iam		Blatt/Page: 1 / 1		Mastab: Scale: A3 1:1,5	
Oberflächengaben Surface Details DIN ISO 1302		Träger-/Carrier material: Umeberechtigtungsvermerk nach DIN 34 / ISO 16016		Benennung/Description: Brake Pad 200cm ²		Artikelnummer/Article-N°: P0002295 Left	
Tolerierung Tolerancing ISO 8015		All rights reserved according to DIN 34 / ISO 16016		Ersatz für: Substitute for:		-	
Werkstückkanten Workpiece Edges ISO 13715		CAD-Zeichnung/Drawing		Kunde: Customer:		-	
⊕		Name: Baumann		Kunden-Zug-Nr.: Customer-Draw. N°:		-	
⊖		gen.: 09.03.2009		-		-	
⊗		app.: 09.03.2009		-		-	
⊙		Name: Baumann		-		-	
⊚		Wesly		-		-	
⊛		Alle Maße/All Dimensions in Millimeter		-		-	

Приложение №3.1.
Към Рамково споразумение № 145/14.06.2017 г.

Разрешение за използване на накладки в ПЖПС, собственост на
„БДЖ – Пътнически превози” ЕООД, валидно за периода 2017-2019 г.,
на накладки тип „Vecorit B36 200 см² x 35 мм” / от „Константин и синове” ЕООД/



„БДЖ – ПЪТНИЧЕСКИ ПРЕВОЗИ” ЕООД ЦЕНТРАЛНО УПРАВЛЕНИЕ

ул. „Иван Вазов” № 3, София 1080, България
тел.: (+359 2) 932 41 90
факс: (+359 2) 987 88 69
bdz_passengers@bdz.bg
www.bdz.bg



РАЗРЕШЕНИЕ

за използване на накладки в ПЖПС
собственост на „БДЖ – Пътнически превози” ЕООД

На основание протокол от експертен съвет, проведен в „БДЖ – Пътнически превози” ЕООД на 17.02.2017 г., се дава настоящото разрешение за използване в ПЖПС, собственост на „БДЖ – Пътнически превози” ЕООД на накладки тип „Vecorit B36 175 cm² x 35 mm” и тип „Vecorit B36 200 cm² x 35 mm”.
Разрешението е валидно до 31.12.2019 г.

инж. Христо Иванов
Управител на „БДЖ – Пътнически превози” ЕООД



София, 22.02.2017 г.

Възно с официална!



Приложение №3.2.
Към Рамково споразумение № 145/14.06. 2017 г.

**Разрешение за използване на накладки в ПЖПС, собственост на
„БДЖ – Пътнически превози” ЕООД, валидно за периода 2017-2019 г.,
на накладки тип Bremskerl BK7000 200 см² x 35 мм”/ от „Люнеди” ЕООД/**



„БДЖ – ПЪТНИЧЕСКИ ПРЕВОЗИ” ЕООД ЦЕНТРАЛНО УПРАВЛЕНИЕ

ул. „Иван Вазов” № 3, София 1080, България
тел.: (+359 2) 932 41 90
факс: (+359 2) 987 88 69
bdz_passengers@bdz.bg
www.bdz.bg



РАЗРЕШЕНИЕ

за използване на накладки в ПЖПС
собственост на „БДЖ – Пътнически превози” ЕООД

На основание протокол от експертен съвет, проведен в „БДЖ – Пътнически превози” ЕООД на 17.02.2017 г., се дава настоящото разрешение за използване в ПЖПС, собственост на „БДЖ – Пътнически превози” ЕООД на накладки тип „Bremskerl BK7000 200 см² x 35 мм”. Разрешението е валидно до 31.12.2019 г.

инж. Христо Иванов
Управител на „БДЖ – Пътнически превози” ЕООД

София, 22.02.2017 г.



Вярно с оригинала

Христо Иванов